

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Tercer período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 11-14 de octubre de 2004

PROYECTOS QUE REQUIEREN LA APROBACIÓN DE LA JUNTA EJECUTIVA

Tema 8 del programa

OPERACIÓN PROLONGADA DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN – MAURITANIA 10359.0

**Fortalecimiento de los medios de
supervivencia de las poblaciones
afectadas por la sequía**

| | |
|---|---|
| Número de beneficiarios | 254.000 (de los cuales 134.620 mujeres) |
| Duración del proyecto | 36 meses (enero de 2005–diciembre de 2007) |
| Costo (dólares EE.UU.) | |
| Costo total para el PMA | 20.069.917 |
| Costo total de los alimentos | 6.683.708 |
| Necesidades totales de alimentos | 32.131 toneladas |

Para aprobación



Distribución: GENERAL
WFP/EB.3/2004/8-B/2
30 agosto 2004
ORIGINAL: FRANCÉS

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director del Despacho Regional
para África Occidental (ODD):

Sr. M. Darboe

Oficial Superior de Enlace, ODD:

Sr. T. Lecato

tel.: 066513-2370

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, diríjase a la Supervisora de la Dependencia de Servicios de Reuniones y Distribución (tel.: 066513-2328).



RESUMEN

En los últimos años, Mauritania ha experimentado muchas variaciones climáticas. Como consecuencia de la utilización de técnicas inadecuadas, la vulnerabilidad a la irregularidad de las precipitaciones de las familias que practican la agricultura tradicional en la zona agropastoral del país ha aumentado considerablemente con los años. La sequía de 2002, la peor sufrida por el país desde 1984, fue particularmente dura para estos hogares. Pese a que en 2003 las condiciones climáticas fueron más favorables, la seguridad alimentaria sigue siendo frágil debido a las repercusiones duraderas que tuvo la sequía en los modos de vida del mundo rural: bajos rendimientos agrícolas, destrucción de la cabaña, necesidad de reconstituir las reservas de semillas, endeudamiento excesivo de las familias y precios elevados de los productos.

Desde 1998, el PMA ha puesto en marcha cuatro operaciones de emergencia para hacer frente a las sequías, las inundaciones y las inclemencias que han azotado a más del 80% de las familias de la zona agropastoral. El objetivo del Programa en estos momentos es emprender una operación que permita reducir la vulnerabilidad de las poblaciones afectadas y mejorar la capacidad de intervención en caso de que se produzcan nuevas crisis durante el período 2005-2007.

La operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR) corresponde a la prioridad estratégica nº 2 del PMA, así como a los puntos III y V de los Compromisos ampliados del PMA relativos a la mujer. La ayuda alimentaria servirá para establecer reservas de alimentos en las aldeas vulnerables y asegurar las capacidades productivas mediante la ordenación de las aguas y la horticultura. La operación, que se llevará a cabo en el marco de la continuación de la operación de urgencia 10249.0, se dirigirá a 33 municipios del centro-sur de Mauritania que se han vuelto especialmente vulnerables.

PROYECTO DE DECISIÓN*

La Junta aprueba la OPSR 10359.0 relativa a Mauritania — "Fortalecimiento de los medios de supervivencia de las poblaciones afectadas por la sequía" (WFP/EB.3/2004/8-B/2).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvese remitirse al documento de Decisiones y recomendaciones que se publica al finalizar el período de sesiones.



CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN

1. Mauritania es un país sáharo-saheliano de clima árido, perteneciente a la categoría de los países en desarrollo y con déficit de alimentos. En 2003, la población del país ascendía a 2,6 millones de personas y el producto nacional bruto por habitante era de 410 dólares EE.UU. anuales. Según el Informe Mundial sobre el Desarrollo Humano elaborado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en 2003 Mauritania se situaba en el puesto 154 de los 175 países considerados.
2. La pobreza en Mauritania es principalmente rural: según las estadísticas del PNUD, el 70% de los hogares rurales vive por debajo del umbral de pobreza. Esta pobreza se concentra en las áreas meridionales del país que practican la agricultura pluvial: Aftout, Affolé, sur de Kankossa y sur de los dos Hodhs. Los trabajos realizados por la Dependencia de Análisis y Cartografía de la Vulnerabilidad (VAM) del PMA, la red del sistema de alerta temprana en caso de hambruna (FEWS-Net) y el Observatorio de seguridad alimentaria ponen de manifiesto que esta pobreza está asociada a una seguridad alimentaria precaria.

Operaciones de asistencia en curso

3. En la actualidad, en Mauritania se están llevando a cabo una serie de actividades en el marco del programa en el país por una cuantía de 26,9 millones de dólares, que comprende el período 2003-2008 y se articula en torno a tres actividades fundamentales: apoyo a la educación básica, apoyo nutricional a las madres y niños vulnerables y apoyo al desarrollo rural. Durante los años 2003-2004, Mauritania ha sido asimismo la destinataria del 80% de la asistencia prevista para la operación de urgencia regional Sequía en el Sahel, cuyo presupuesto asciende a 24,7 millones de dólares.

Análisis de la situación

4. Mauritania es muy sensible a las irregularidades de las precipitaciones ya que sufre sequías de forma repetida, sobre todo en las regiones agropastorales meridionales que deben hacer frente a una inseguridad alimentaria crónica.
5. En la zona agropastoral, la agricultura tradicional se practica a la vez en los cultivos pluviales (*diéri*) para el mijo, el sorgo y el cuapí y en los cultivos de decrecida (*walo*), en las hondonadas y detrás de los diques y diquecillos. La ganadería está a menudo asociada a esta agricultura de subsistencia y contribuye a la seguridad alimentaria en los hogares.
6. El continuo proceso de degradación del medio ambiente se ha acelerado durante los tres últimos decenios. Debido a esta fragilidad del medio, Mauritania se encuentra en situación de catástrofe natural cuando se producen sequías o inundaciones, en un contexto de gran pobreza y vulnerabilidad de las poblaciones rurales.
7. Mauritania sufrió varios años de sequía entre 1998 y 2003, y un accidente climático en enero de 2002 (frío y lluvias excepcionales) que causaron pérdidas masivas de ganado y debilitaron las potencialidades agrícolas de las que dependían los hogares rurales. Los diferentes estudios de VAM llevados a cabo durante este período ponen de relieve que estos episodios climáticos ocasionaron un deterioro de la alimentación de las familias y un fuerte aumento de la malnutrición aguda entre los niños menores de cinco años. Con objeto de hacer frente a estas situaciones, el PMA ha puesto en marcha cuatro operaciones de urgencia desde 1999.



8. La sequía de 2002 ha sido la peor sufrida por Mauritania desde 1984. Perturbó sumamente las condiciones de vida de los hogares rurales y, según los datos del Comité Permanente Interestatal para la Lucha contra la Sequía en el Sahel de octubre de 2002, provocó un descenso de la producción de cereales en un 49% con respecto al promedio registrado en el período 1987-2001. Un estudio de VAM elaborado en octubre de 2002 puso de manifiesto la existencia de un índice de malnutrición aguda del 21,7% entre los niños menores de cinco años, lo que justificó el inicio de la operación de urgencia 10249.0.
9. Las optimistas previsiones de cosecha de octubre 2003 no se han cumplido totalmente debido a las secuelas dejadas por la sequía y a la fuerte expansión de una oruga parasitaria (sesamia) en los cultivos de decrecida y de detrás de los diques. Pese a la mejora de las condiciones de cultivo, en octubre 2003 la malnutrición aguda de los niños menores de cinco años seguía situándose en el 17,9%, cifra que superaba con creces el índice del 13,5% considerado como estructural en Mauritania.
10. En octubre de 2003, el 32% de los hogares encuestados por la Dependencia de VAM en las zonas tradicionalmente agrícolas se hallaba en una situación alimentaria muy difícil y en la incapacidad de subvenir a sus necesidades alimentarias para el año 2004. Estas familias, que viven fundamentalmente de la agricultura pluvial, son las más afectadas por las malas campañas agrícolas sucesivas. A la cabeza de más del 40% de estos hogares se encuentra una mujer.
11. Los hogares en situación alimentaria difícil, cuyos ingresos disminuyeron un 50% a causa de la sequía, recurrieron a estrategias de supervivencia poco sostenibles, como la venta de activos, el endeudamiento y la migración. Estas familias sufrieron especialmente la pérdida de activos productivos, más concretamente de animales de tiro indispensables para la agricultura de tracción animal y la horticultura. Su consumo alimentario sigue siendo inadecuado o mínimo, y depende en un 30% de la ayuda alimentaria.
12. Los estudios de VAM del PMA, la FEWS-Net y el Observatorio de Seguridad Alimentaria (OSA) coinciden en señalar que, pese a la mejora de la producción en 2003, subsiste un elevado nivel de inseguridad alimentaria en ciertas zonas, directamente relacionada con las secuelas que han dejado tres años consecutivos de sequía.

Políticas y programas gubernamentales de recuperación

13. En 2001, Mauritania aprobó un marco estratégico de lucha contra la pobreza que hace de ésta en el medio rural una prioridad nacional. El Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo para 2003-2008 persigue el objetivo de contribuir a la consecución de los objetivos fijados en el marco estratégico.
14. El Gobierno ha puesto en marcha un plan nacional de urgencia para hacer frente a los efectos de la sequía de 2002. El plan preveía la distribución gratuita y la venta de alimentos a precios subvencionados, así como actividades de alta densidad de mano de obra. La operación de urgencia 10249.0 se llevó a cabo en el marco de este plan.
15. La ejecución del plan nacional de urgencia pone de manifiesto la voluntad del Gobierno de atender las necesidades urgentes que pueden causar las sequías. Sin embargo, las iniciativas gubernamentales destinadas a reducir la vulnerabilidad de las poblaciones rurales ante estos riesgos siguen siendo escasas por falta de medios materiales y financieros.



Pertinencia de la asistencia

16. La estrategia del programa en el país en curso, centrada principalmente en el sector social, no permite tratar de manera adecuada el problema de la recuperación después de las sequías. Así pues, la OPRS constituirá una respuesta adaptada a las necesidades específicas provocadas por las sequías sucesivas de estos últimos años y permitirá atenuar los efectos de las crisis potenciales en las zonas afectadas periódicamente por catástrofes naturales. La OPRS será un importante apoyo para el fortalecimiento de los medios de subsistencia de las poblaciones rurales que adolecen de una inseguridad alimentaria estructural.
17. La asistencia prestada por el PMA tiene por objeto garantizar la disponibilidad de productos alimenticios para las poblaciones que deben hacer frente a condiciones productivas desfavorables y aleatorias y el acceso a los mismos.

ESTRATEGIA DE EJECUCIÓN

Estrategia general

18. La estrategia de ejecución propuesta para la OPRS se basa en la experiencia adquirida en la operación de urgencia 10147.0, la operación regional de urgencia 10249.0, y la actividad fundamental n° 3 "Desarrollo rural" del programa en el país. La OPRS fue formulada por una misión pluridisciplinaria en marzo y abril de 2004
19. Asimismo, se han tenido en cuenta las recomendaciones iniciales de la evaluación independiente de la operación de urgencia 10249.0, realizada en diciembre de 2003, entre ellas, las encaminadas a:
 - adaptar el sistema de selección y distribución de alimentos en las aldeas teniendo en cuenta los mecanismos tradicionales de solidaridad; y
 - reforzar el personal del PMA con objeto de mejorar el seguimiento de las actividades.
20. La asistencia se dividirá entre un componente de socorro y un componente de recuperación. El componente de socorro permitirá garantizar el establecimiento de reservas de alimentos en las aldeas más vulnerables, mediante la creación de reservas alimentarias de seguridad en las aldeas (RSA). Este componente se complementará con el componente de recuperación, centrado en la creación de activos productivos y en el fortalecimiento de la capacidad mediante actividades de "alimentos para la capacitación" (APC) con miras a mejorar la ordenación de las aguas superficiales y el desarrollo de la horticultura.
21. De conformidad con las recomendaciones de la misión de formulación, la OPRS no abarca ningún componente social, por cuanto las necesidades de esta índole quedan cubiertas por el programa en el país en ejecución. Además, las capacidades de ejecución de los asociados del PMA en materia de nutrición no permiten ampliar las intervenciones en este ámbito.
22. Las actividades de interés social representan la mayoría de las realizadas en el marco del programa en el país, de cuyos recursos, el 51% se destina a los comedores escolares y el 13% a los grupos vulnerables. La OPRS está más orientada hacia una redinamización de los sistemas productivos, y persigue el objetivo de que los hogares puedan disponer a largo plazo de una mayor cantidad de alimentos.



Necesidades de los beneficiarios

23. Los dos programas de ayuda alimentaria de urgencia puestos en marcha en 2002 (operación de urgencia 10147.0) y 2003 (operación de urgencia 10249.0), que han venido a complementar el programa en el país, han mejorado la disponibilidad inmediata de alimentos y frenado el deterioro de las condiciones de vida de las poblaciones más vulnerables a la inseguridad alimentaria. No obstante, durante los próximos años las necesidades seguirán siendo importantes debido a las repercusiones negativas de las últimas sequías en la seguridad alimentaria de los hogares.
24. La OPSR se llevará a cabo en determinadas zonas que sufren de una importante vulnerabilidad estructural a la inseguridad alimentaria y que se han identificado gracias a los estudios realizados por el PMA (VAM) y el OSA en el período 2001-2004. La asistencia prevista en el marco de la OPSR beneficiará a los grupos más afectados por las sequías recurrentes de estos últimos años, en particular las mujeres y los pequeños agropastores que practican la agricultura pluvial y la ganadería en pequeña escala.
25. La OPSR está programada para un período de tres años, que corresponde a la duración necesaria para acompañar a los beneficiarios en sus esfuerzos por reconstituir los activos productivos agrícolas en las aldeas. El componente de recuperación se basa en un enfoque centrado en la concertación y la proximidad con los beneficiarios y requiere un compromiso en el tiempo para favorecer el sentimiento de identificación de los beneficiarios con sus realizaciones.

Función de la ayuda alimentaria

26. La ayuda alimentaria permitirá proporcionar alimentos durante el período de transición a las comunidades aldeanas situadas en las zonas agropastorales estructuralmente deficitarias. La acumulación de existencias alimentarias de seguridad en las aldeas constituirá para las poblaciones una garantía de acceso a los alimentos.
27. La asistencia tiene una función de incentivo, en el sentido de que favorece la realización de trabajos comunitarios y la creación de activos productivos necesarios para mejorar las condiciones de producción mediante cuatro actividades principales: ordenación de las aguas superficiales, horticultura, abastecimiento de agua potable y capacitación.

ENFOQUES DE LAS OPERACIONES

Selección

28. La OPSR se llevará a cabo en Brakna, en el Gorgol, en Assaba y en el Hodh El Gharbi, las cuatro principales regiones que se han caracterizado por una alta vulnerabilidad en los últimos tres años. Las actividades estarán dirigidas a unas 1.400 aldeas de 33 municipios que presentan un nivel de vulnerabilidad "elevado" y "extremo". El cálculo del número de personas vulnerables se ha realizado aplicando el índice de vulnerabilidad del municipio a la cifra estimada de población del municipio.
29. En Mauritania, es costumbre redistribuir los alimentos tanto dentro la familia como de la aldea. Así, la selección de los beneficiarios se limitará a la aldea en sí: las comunidades, con el apoyo de los asociados en la ejecución, se encargan de la gestión interna de las RASA y de la prestación de asistencia para la creación de activos productivos y el suministro de APC a los grupos más vulnerables.



30. La forma de selección elegida se basa más concretamente en los siguientes elementos: los resultados de una misión de investigación (marzo-abril de 2004)¹ y el grado de vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria determinado por el OSA en el conjunto del municipio para el período comprendido entre marzo de 2001 y marzo de 2004.

Enfoques aplicados

31. El enfoque elegido para la OPSR aspira a integrar, en las aldeas seleccionadas, las actividades de prevención y mitigación de los efectos de las catástrofes (dotación de las RASA) con las medidas de recuperación (creación de activos que garanticen las condiciones productivas de las comunidades). Esta integración permitirá abastecer de alimentos a las poblaciones, acompañándolas a la vez en la reconstitución de su capacidad productiva.
32. Con objeto de limitar la duplicación de actividades y evitar la concentración de una parte desproporcionada de la asistencia en una misma zona, la OPSR se llevará a cabo exclusivamente en los 33 municipios considerados más vulnerables. La actividad fundamental nº 3 "Desarrollo rural" del programa en el país se realizará en los municipios que presenten una vulnerabilidad moderada y en las regiones del sur, a las que no está dirigida la operación.
33. La voluntad deliberada de limitar la OPSR a un número restringido de medidas, en lo que concierne tanto al componente de socorro como al de recuperación, se explica por la decisión de conceder prioridad a la reconstitución de los activos alimentarios y productivos en comunidades particularmente desfavorecidas.
34. La OPSR prevé la constitución de una reserva alimentaria de urgencia que aportará la flexibilidad necesaria para hacer frente a eventuales crisis alimentarias en la zona de intervención. La creación de las RASA se producirá de forma progresiva a lo largo de tres años, a un ritmo de unas 500 anuales. En las aldeas que no disponen aún de esta forma de existencias, la reserva alimentaria se utilizará para atenuar los efectos de las situaciones de emergencia: excepcionalmente, mediante distribuciones gratuitas y, preferentemente, mediante la constitución de RASA.

Compromisos ampliados relativos a la mujer

35. Las mujeres son las que más participan en las actividades de creación de activos productivos de la operación de urgencia 10249.0. Esta práctica se reforzará en las actividades de este tipo de la OPSR. El hecho de que las RASA estén gestionadas principalmente por hombres obedece a la tradición y al índice de analfabetismo muy superior existente entre las mujeres de las zonas rurales.
36. De conformidad con el punto III de los Compromisos ampliados relativos a la mujer, las actividades de creación de activos productivos se conciben de forma que permitan a las mujeres aprovechar los activos creados, y particularmente los perímetros hortícolas construidos, de cuya instalación y gestión se encargarán cooperativas de mujeres.
37. Con arreglo al punto V de los Compromisos ampliados relativos a la mujer, la creación de una RASA estará condicionada por el respeto de la paridad de género en los comités de

¹ El equipo de consultores, acompañado de los administradores de la oficina del PMA en el país, la Comisaría de Seguridad Alimentaria (CSA) y las ONG, visitó las ocho regiones donde se estaba ejecutando el programa en el país 2003-2008 y la operación de urgencia 10249.0 (Trarza, Brakna, Gorgol, Tagant, Assaba, Guidimagha, Hodh el Gharbi y Hodh Charghi).



gestión. En la formación prevista para explicar el funcionamiento y los mecanismos de estas reservas se prestará un mayor apoyo a las mujeres.

38. En algunas aldeas, las mujeres están obligadas a caminar todos los días durante varias horas para buscar agua para el hogar. En función de la escasez de agua potable en las aldeas se cavarán sumideros o pozos más en profundidad.

Evaluación de riesgos

39. Los principales riesgos que pueden influir de forma considerable en la ejecución de la presente operación del PMA son principalmente de índole natural: el clima y la invasión de acrididos. La OPSR permitirá mejorar la capacidad de intervención del PMA en caso de crisis alimentaria provocada por estos fenómenos durante el período 2005-2007.
40. Las insuficiencias y las lagunas de los asociados en la ejecución o de las comunidades beneficiarias se reducirán al mínimo gracias a las reuniones previstas en el marco del proceso de gestión conjunta de los programas que el PMA tiene intención de poner en marcha. Una buena gestión de los alimentos destinados a las poblaciones y la utilización racional de los recursos son una garantía adicional del éxito de la operación.

Objetivos y metas

⇒ *Objetivo global*

41. El objetivo de la OPSR es reducir la vulnerabilidad de las poblaciones más sensibles a los caprichos del clima.

⇒ *Objetivos específicos*

42. El objetivo de la OPSR es:
- aumentar la capacidad de gestionar las crisis y subvenir a las necesidades alimentarias esenciales;
 - mejorar la disponibilidad de alimentos y el acceso a los mismos durante el período de transición para las categorías más vulnerables.
43. Estos objetivos coinciden con las prioridades estratégicas del PMA y, en particular, con la prioridad estratégica nº 2 "Proteger los medios de subsistencia en las situaciones de crisis e incrementar la capacidad de resistencia a las crisis".

PLAN DE EJECUCIÓN POR COMPONENTES

Componentes básicos de la operación

44. La ejecución de la OPSR gira en torno a dos orientaciones: el componente de socorro y el componente de recuperación, que movilizarán respectivamente en torno al 40% y al 60% de los recursos.
45. El componente de socorro se llevará a cabo dotando progresivamente a las RASA de 6 toneladas de cereales en las aproximadamente 1.400 aldeas de los 33 municipios seleccionados. Este componente comportará igualmente la constitución de una reserva alimentaria de urgencia de 3.200 toneladas, que se utilizará en momentos concretos para atenuar los efectos de eventuales crisis alimentarias en las zonas de la operación. Esta reserva podrá emplearse asimismo para ayudar a algunas comunidades enfrentadas a



situaciones excepcionales de vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria. Esta actuación se basará en gran medida en la experiencia de los asociados en la ejecución del PMA en sus respectivas zonas de intervención.

46. El componente de recuperación prevé actividades de creación de activos productivos y abarca dos vertientes principales: i) la ordenación de las aguas superficiales, con la creación o la rehabilitación de pequeñas presas; y ii) la hidráulica de las aldeas, mediante el ahondamiento de los pozos o la construcción de otros nuevos para la horticultura y el acceso a agua potable.
47. Además de la ejecución de los dos componentes, se llevarán acabo actividades de capacitación que permitan la adquisición de los conocimientos necesarios para la gestión duradera de las realizaciones, en particular para la gestión de las RASA y el buen empleo (mantenimiento y protección) de las obras de retención de aguas y de los perímetros cultivables.

Beneficiarios

48. La asistencia alimentaria prevista en el marco de la intervención concierne a 254.000 personas (53% mujeres y 47% hombres) que viven en los municipios seleccionados. Todos los años, de enero a marzo, 190.000 personas recibirán alimentos en el marco de las actividades de creación de activos productivos; 19.000 de ellas participarán igualmente en las actividades de APC. Durante el período de transición (de mayo a agosto), 64.000 personas se beneficiarán de las RASA.
49. En el siguiente Cuadro se indica el promedio anual de beneficiarios de la OPRS:

| CUADRO 1: BENEFICIARIOS POR TIPOS DE INTERVENCIÓN | | | | |
|--|--------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------|
| Promedio anual | | | | |
| Tipo de intervención | Número de beneficiarios | Hombres | Mujeres | Período de intervención |
| Creación de activos productivos/APC | 190 000 | 89 300 | 100 700 | Enero-marzo |
| RASA | 64 000 | 30 080 | 33 920 | Junio-agosto |
| Total anual | 254 000 | 119 380 | 134 620 | |

Escala de raciones y canasta de alimentos

50. Para las actividades del componente de socorro, la dotación de las RASA se realizará sobre la base de una asignación diaria de 500 gramos de cereales por persona, durante un período de transición de 90 días, y de un promedio de 130 personas vulnerables por aldea; este cálculo corresponde a una asignación media indicativa total de 6 toneladas por aldea. La ración proporcionará un aporte de 1.456 kilocalorías por persona y día.
51. Las actividades del componente de recuperación se llevarán a cabo según el principio de la creación de activos productivos. La ración alimentaria se ha calculado basándose en una asignación familiar para cinco personas fijada en 2.500 gramos de trigo, 200 gramos de leguminosas, 100 gramos de aceite vegetal y 25 gramos de sal yodada por día. Los



alimentos se distribuirán a los participantes en forma de raciones sin cocinar para llevar a casa. La ración, que proporcionará un aporte de 1.768 kilocalorías diarias, tiene una función de incentivo para que los participantes colaboren en los trabajos de ayuda mutua comunitaria.

52. Para las actividades de capacitación, los participantes recibirán raciones individuales cotidianas de 500 gramos de trigo, 40 gramos de leguminosas, 20 gramos de aceite vegetal y 5 gramos de sal yodada. La ración aportará 1.768 kilocalorías por día y persona y servirá para compensar el costo de oportunidad a cargo de las personas que siguen la formación.
53. En el siguiente Cuadro se recapitulan las raciones por tipos de intervención.

| CUADRO 2: CANASTA DE ALIMENTOS POR TIPOS DE INTERVENCIÓN | | | | | |
|--|--------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------------------------|
| Composición de la canasta de alimentos cotidiana (gramos) | | | | | |
| Tipo de intervención | Trigo | Leguminosas | Aceite vegetal | Sal yodada | Kilocalorías/día/persona |
| Creación de activos productivos/APC | 500 | 40 | 20 | 5 | 1 768 |
| RASA | 500 | 0 | 0 | 0 | 1 456 |

54. Debido a la falta de molinos en algunas aldeas y a los gastos que efectuaron los beneficiarios, se recomienda que una parte del trigo recibido a granel en el puerto de Nouakchott, destinado al componente de recuperación, se muele y vuelva a empaquetar a medida que vayan surgiendo las necesidades. Así, esta harina podría enriquecerse añadiendo complementos de micronutrientes (PREMIX). Esta propuesta habría de estudiarse en detalle debido a los costos adicionales que representa y a sus repercusiones logísticas.

Selección de las actividades

55. El componente de socorro de la OPSR movilizará en torno al 40% de la totalidad de los recursos. Las RASA se irán creando progresivamente, a razón de 500 reservas anuales. El objetivo último es que el procedimiento que se aplique a las RASA permita la renovación anual de las existencias iniciales en el momento de las cosechas, de forma que quede garantizada la disponibilidad de los productos alimenticios y el acceso a los mismos cuando los precios aumenten durante la temporada de lluvias.
56. La reserva alimentaria de urgencia aportará la flexibilidad necesaria para hacer frente a las crisis eventuales que puedan desencadenarse en la zona de intervención. Asimismo, habida cuenta de la creación progresiva de las RASA, la reserva permitirá enfrentarse a las situaciones de crisis, ya sea mediante la rápida constitución en la aldea de existencias alimentarias de seguridad, ya sea, más excepcionalmente, mediante distribuciones gratuitas.
57. En el marco del componente de recuperación, en torno al 60% de los recursos se movilizará para las actividades de creación de activos productivos y de alimentos para la capacitación.



58. La integración de las actividades de los componentes de socorro y de recuperación requerirá en la mayoría de las aldeas la articulación de las operaciones relativas a RASA y las de creación de activos productivos. Las dotaciones permitirán cubrir las necesidades para llevar a cabo en cada una de las aldeas una obra de retención de aguas (diques, pequeñas presas y diquecillos), un perímetro hortícola y un pozo. Las actividades de creación de activos productivos servirán igualmente para construir los almacenes que albergarán las RASA.
59. En el siguiente Cuadro se presentan las necesidades alimentarias para toda la duración de la OPSR:

| CUADRO 3: NECESIDADES ALIMENTARIAS TOTALES POR TIPOS DE INTERVENCIÓN (toneladas) | | | | | |
|---|--------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------|
| Tipo de intervención | Necesidades | | | | |
| Período abarcado (días/año) | Trigo | Leguminosas | Aceite vegetal | Sal yodada | Total |
| Creación de activos productivos 60 | 17 100 | 1 368 | 684 | 171 | 19 323 |
| APC 30 | 855 | 69 | 35 | 9 | 968 |
| RASA 90 | 8 640 | 0 | 0 | 0 | 8 640 |
| Total parcial | 26 595 | 1 437 | 719 | 180 | 28 931 |
| Reserva alimentaria de urgencia | 3 200 | 0 | 0 | 0 | 3 200 |
| Total | 29 795 | 1 437 | 719 | 180 | 32 131 |

Procedimiento de aprobación de las actividades

60. Los mecanismos de aprobación de las actividades se perfeccionarán a partir de las experiencias en curso (programa en el país y operación de urgencia) y tendrán en cuenta la programación de las actividades y su ejecución.
61. Para la fase de identificación y de aprobación se requiere un trabajo de concertación y diálogo con los responsables administrativos y políticos de los organismos descentralizados, los diferentes agentes (servicios técnicos, proyectos de asistencia bilateral, la Comisaría de Seguridad Alimentaria [CSA] y las organizaciones no gubernamentales [ONG]) y más concretamente con las poblaciones. Las actividades propuestas en el marco de la OPSR corresponden a las expectativas de las comunidades de base y se asemejan a las actividades clásicas que pueden llevarse a cabo en estos ecosistemas marginales y degradados.
62. En la identificación y planificación de las intervenciones llevadas a cabo conjuntamente por el PMA y sus asociados en la ejecución se intentará evitar duplicaciones con otras actividades eventuales de desarrollo realizadas por los municipios seleccionados.



Disposiciones institucionales y selección de los asociados

63. Las actividades identificadas y propuestas para la OPSR se inscriben en el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo de Mauritania y tienen en cuenta el Plan Estratégico (2004-2007) del PMA. Las organizaciones de las Naciones Unidas, los donantes bilaterales, varias organizaciones no gubernamentales internacionales y nacionales (*World Vision*, Federación Luterana Mundial, Comité de Oxford para el Socorro en Casos de Hambre [OXFAM], Asociación de Cooperación e Investigación para el Desarrollo [ACORD], estructura local para el desarrollo del Affolé [SLODA]) llevan a cabo ya intervenciones en esta zona considerada la más pobre y sensible a la inseguridad alimentaria.
64. La existencia de una capacidad de ejecución y de seguimiento de las actividades sobre el terreno constituye condición indispensable para crear asociaciones entre el PMA y los organismos de ejecución. A la luz de las experiencias recientes, cabe destacar por su especial importancia tres criterios: i) la índole y el nivel de las aportaciones del asociado; ii) las capacidades de orientación técnica de las intervenciones; y iii) los medios y las capacidades logísticas.
65. La aportación de artículos no alimentarios (cemento, hierro, palas, picos, alambreras, etc.) es un importante indicio del éxito de la ejecución. La complementariedad entre las aportaciones no alimentarias de los asociados constituirá un factor determinante de la futura asociación. En la medida de sus posibilidades, el PMA completará los artículos no alimentarios proporcionados por sus asociados mediante la compra de cemento y de herramientas.
66. El PMA, la CSA, el Ministerio de Desarrollo Rural y Medio Ambiente y las ONG han hecho un análisis a fondo de la gestión de los alimentos, los artículos no alimentarios y la ejecución de las actividades del programa en el país y de la operación de urgencia. Se han sometido a la aprobación de las partes interesadas, que ya han dado su acuerdo de principio, propuestas para el establecimiento de una gestión conjunta eficaz.
67. Esta gestión conjunta se aplicará tanto a los recursos como a la ejecución (logística, identificación, seguimiento y evaluación) de todos los proyectos que cuentan con el apoyo del PMA. Antes del inicio de las operaciones, las diferentes partes firmarán memorandos y protocolos de acuerdo. Se han preparado instrumentos de gestión pertinentes que se pondrán a disposición de los asociados del PMA.
68. El PMA tomará las disposiciones necesarias para el fortalecimiento de las capacidades operacionales de sus oficinas auxiliares. La experiencia de asociación adquirida a lo largo de los últimos dos años y el inicio de una gestión conjunta han dado resultados muy alentadores. Se reforzará la colaboración con el OSA y FEWS-Net.
69. El Ministerio de Asuntos Económicos y Desarrollo se encargará de la coordinación general de la OPSR. Las organizaciones no gubernamentales internacionales y nacionales (*World Vision*, Federación Luterana Mundial, OXFAM, ACORD y SLODA), debido a su trabajo de proximidad y a su capacidad de seguimiento de las comunidades, parecen los asociados más adecuados para contribuir a la ejecución de la OPSR y, así, realizarán el 80% de las actividades de la operación. En los criterios de distribución se tendrán en cuenta las ventajas comparativas de los agentes y de sus zonas de acción respectivas. No obstante, el grueso de las actividades de ordenamiento hidroagrícola y de horticultura correrá a cargo de la ONG *World Vision*, que dispone de más medios y cuenta con más experiencia.
70. En cuanto a la CSA, ésta, además de sus capacidades logísticas, dispone de algunos medios operativos (aportaciones técnicas y financieras) que permiten ejecutar algunas



microrrealizaciones (construcción de pozos, pequeñas presas y diques de retención de las aguas), según la misión que le confió el Gobierno en marzo de 2001. Convendrá asimismo asociar los servicios regionales del Ministerio de Desarrollo Rural y Medio ambiente y tener en cuenta sus proyectos para lograr una coordinación efectiva de las operaciones sobre el terreno.

71. El comité de dirección del programa en el país, presidido por el Ministerio de Asuntos Económicos y Desarrollo, y los comités regionales de desarrollo, presididos por los gobernadores de las regiones, constituyen marcos apropiados para la concertación, coordinación y la integración de la OPSR con el resto de las actividades del PMA y las de los demás agentes. El comité técnico de seguimiento, compuesto por representantes de la CSA, el Ministerio de Desarrollo Rural y Medio Ambiente y el PMA, se encargará de la programación anual de las actividades a nivel central.

Fortalecimiento de las capacidades

72. En primer lugar, se fortalecerán las capacidades de seguimiento de la seguridad alimentaria. Con tal fin, el PMA tiene previsto establecer una relación más estrecha con el OSA.
73. El PMA contribuirá a reforzar las capacidades de las organizaciones no gubernamentales internacionales y nacionales y de los servicios técnicos regionales, en particular, prestando apoyo logístico en el marco de los protocolos de acuerdo relativos a las actividades específicas de la operación.
74. El PMA contribuirá asimismo a potenciar las competencias en las aldeas organizando sesiones de capacitación destinadas a los miembros de las estructuras encargadas de llevar a cabo las actividades y de efectuar su seguimiento (comités de gestión, asociaciones aldeanas, etc.).

Medidas logísticas

75. En el marco de la OPSR, la recepción de los alimentos se realizará bien en el puerto de Nouakchott, a la llegada de un cargamento, o en los "Grandes molinos de Mauritania" en Nouakchott, en función de los contratos concertados.
76. Desde estos dos puntos de recepción, los alimentos se reexpedirán hacia el almacén central del PMA en Nouakchott, cuya capacidad se aumentará a 5.000 toneladas, y hacia los almacenes de la CSA en el centro y las regiones.
77. El fortalecimiento de las capacidades logísticas, según un método de gestión conjunta con el organismo de contrapartida (CSA), será primordial para mejorar el dominio y control de las reservas, tanto en Nouakchott como en el interior del país. Esta gestión conjunta permitirá realizar un seguimiento continuo del envío de los alimentos, desde la recepción hasta su entrega a los beneficiarios, según el modelo ya implantado en varios países del Sahel.
78. Por otra parte, la gestión conjunta de todos los almacenes de Nouakchott y de todos los puntos de almacenamiento en el interior del país permitirá mejorar el control y la elaboración de los informes, a fin de responsabilizar al personal competente. La próxima instalación del Sistema de análisis, procesamiento y seguimiento de los productos (COMPAS) proporcionará una base sólida a la gestión conjunta.
79. La Federación Nacional de Transportes, la CSA y, ocasionalmente, empresas privadas de transporte efectúan el transporte para el PMA en el interior del país. También se destinarán al transporte, desde los almacenes regionales y los puntos de entrega avanzados



hasta los centros de distribución, cinco camiones con tracción a las cuatro ruedas del PMA y un pequeño número de furgonetas. En el marco del fortalecimiento de su capacidad de transporte, la oficina del PMA seguirá buscando financiación para comprar más camiones (4X4, 10 toneladas).

80. El PMA seguirá contratando con carácter temporal a supervisores y controladores encargados de apoyar a los agentes de la CSA sobre el terreno que se ocupan del seguimiento de las distribuciones y de acompañar a los camiones en cada salida.
81. La tasa de transporte interno, almacenamiento y manipulación (TIAM) de la OPSR es de 136 dólares por tonelada. En el cálculo se tiene en cuenta la utilización por el PMA de su propia flota de camiones y el alquiler directo de locales de almacenamiento en Nouakchott.

Seguimiento, presentación de informes y evaluación

82. Las actividades de seguimiento y evaluación seguirán el método de gestión basado en los resultados. Antes de iniciar la OPSR, se realizará un estudio de referencia que permitirá recabar de antemano información básica con la que evaluar los efectos directos de la intervención relacionados con la prioridad estratégica nº 2. Al final de la operación, se analizarán sus repercusiones.
83. El PMA, en colaboración con el OSA y los asociados sobre el terreno, creará un sistema de seguimiento de los sitios centinelas repartidos en la zona de operación para 2004. Al inicio de la OPSR, se preparará un calendario detallado de la capacitación necesaria, los instrumentos útiles para el seguimiento y el establecimiento de informes, y las operaciones de acopio de datos, entre otros. Los estudios permitirán seguir la evolución de la operación utilizando los indicadores de resultados detallados en el resumen del marco lógico que figura en el Anexo III. El PMA consolidará cada año en Nouakchott los datos regularmente obtenidos con miras a la preparación de informes normalizados sobre los proyectos y otros informes solicitados por la Sede del PMA y los donantes.
84. A mediados de 2006 se realizará un examen interno a medio plazo de las actividades de la OPSR. Junto con otros datos estadísticos, este examen permitirá determinar los progresos en la consecución de los objetivos de la operación y orientar la introducción de eventuales ajustes en el proceso de ejecución.
85. Se fortalecerán las capacidades humanas, materiales y financieras de las oficinas auxiliares del PMA con el fin de poder realizar un seguimiento más de cerca de las operaciones. A fin de paliar la escasez de medios de los servicios técnicos del Ministerio de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, las oficinas auxiliares del PMA trabajarán en colaboración permanente con los asociados en las tareas de identificación, seguimiento y certificación.

Medidas de seguridad

86. Mauritania se encuentra actualmente en la Fase I del plan de seguridad de las Naciones Unidas. Cualquier variación en la situación política se tendrá en cuenta en el plan de intervención en caso de emergencia del PMA. Todos los funcionarios de la oficina del PMA en Mauritania han recibido capacitación en materia de seguridad.
87. En 2003 y 2004, la oficina en el país instaló radios VHF y HF en todos los vehículos y camiones del PMA. Las oficinas auxiliares cuentan con un sistema de mensajería electrónica y con cuatro teléfonos por satélite.



Estrategia de retirada

88. El objetivo de la OPSR es permitir a las poblaciones recuperar los activos e identificarse con ellos. Al término de estos tres años, las actividades llevadas a cabo en los 33 municipios más afectados reducirán notablemente su grado de vulnerabilidad y los sacará del ciclo de la pobreza estructural.

Mecanismo para contingencias

89. La OPSR prevé mecanismos flexibles que el PMA podría poner en marcha en caso de crisis equivalentes a las desencadenadas por las lluvias de enero de 2002 o las inundaciones de 2003. Si la crisis se produce a escala de todo el país, las actividades de OPSR y del programa en el país servirán de base para preparar una eventual intervención de envergadura.

PROYECTO DE PRESUPUESTO Y NECESIDADES DE INSUMOS

90. Las necesidades totales de alimentos serán de 32.131 toneladas en tres años. El costo total para el PMA ascenderá a 20.069.917 dólares, de los cuales 16.951.445 dólares corresponden a los costos operacionales directos, 1.805.487 dólares a los costos de apoyo directo y 1.312.985 dólares a los costos de apoyo indirecto.

RECOMENDACIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO

91. Se pide a la Junta Ejecutiva que apruebe la OPSR dentro del presupuesto que figura en los Anexos I y II.



ANEXO I

| DESGLOSE DE LOS COSTOS DEL PROYECTO | | | |
|--|---------------------------------|---|----------------------------|
| | Cantidad (toneladas) | Costo medio por tonelada (dólares) | Valor (dólares) |
| COSTOS PARA EL PMA | | | |
| A. Costos operacionales directos | | | |
| Productos | | | |
| – Trigo | 29 795 | 187 | 5 571 667 |
| – Leguminosas | 1 437 | 286 | 410 982 |
| – Aceite vegetal | 719 | 950 | 683 060 |
| – Sal yodada | 180 | 100 | 18 000 |
| Total de productos | 32 131 | | 6 683 708 |
| Transporte externo | | | 4 907 958 |
| Total de TIAM | | | 4 360 427 |
| Otros costos operacionales directos | | | 999 352 |
| Total de costos operacionales directos | | | 16 951 445 |
| B. Costos de apoyo directo (véase el Anexo II para más información) | | | 1 805 487 |
| Total de costos de apoyo directo | | | 18 756 932 |
| C. Costos de apoyo indirecto (7%) | | | 1 312 985 |
| COSTO TOTAL PARA EL PMA | | | 20 069 917 |

¹ Se trata de una canasta de alimentos teórica utilizada con fines de presupuestación y aprobación. Al igual que en todos los proyectos asistidos por el PMA, la combinación y las cantidades de productos pueden variar en función de la disponibilidad.



ANEXO II

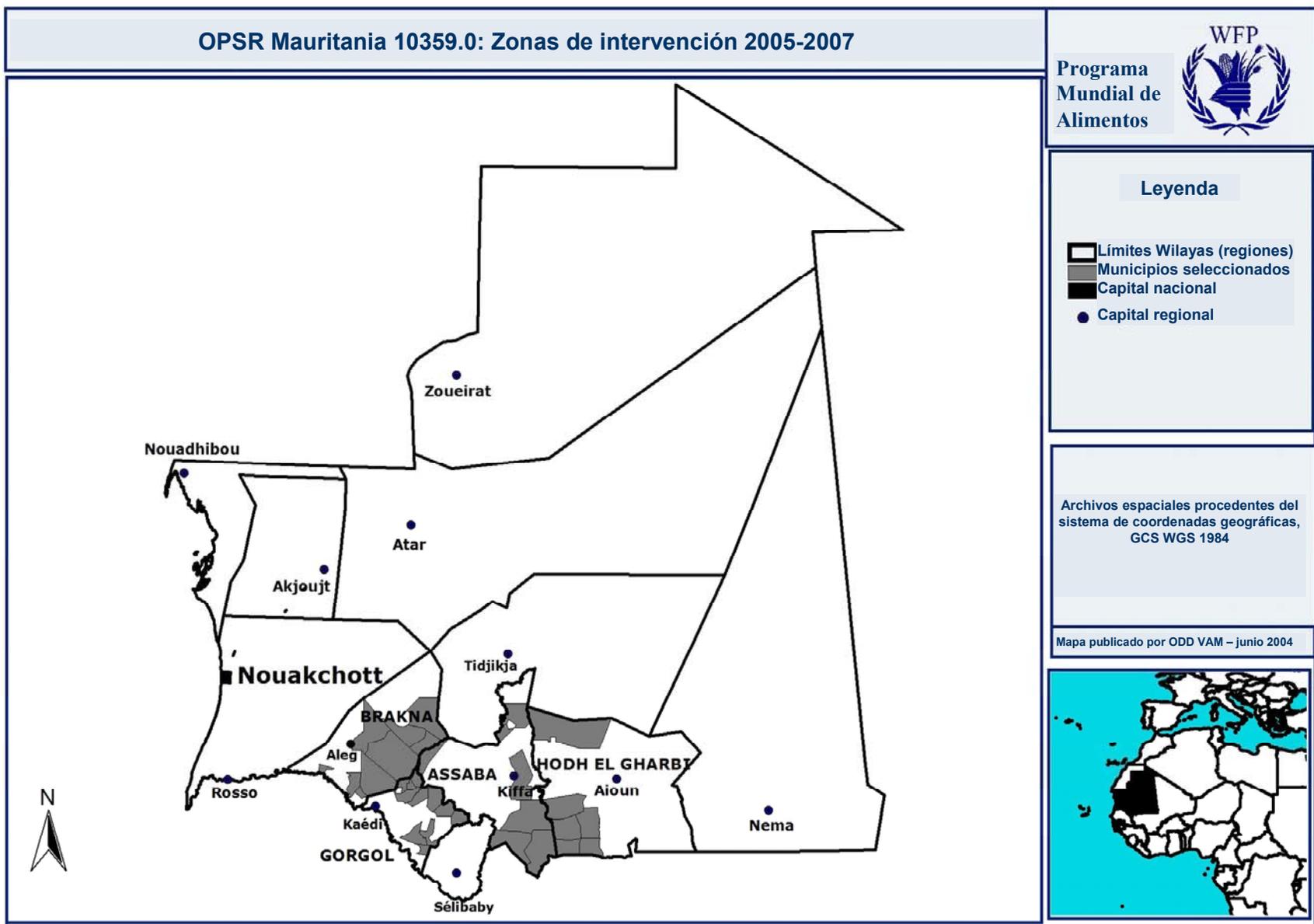
| NECESIDADES DE APOYO DIRECTO (dólares) | |
|---|------------------|
| Gastos de personal | |
| Administradores internacionales | 835 800 |
| Personal nacional de servicios generales | 289 067 |
| Personal temporero | 21 000 |
| Horas extras | 3 000 |
| Voluntarios de las Naciones Unidas (internacionales) | 340 620 |
| Viajes oficiales del personal | 40 000 |
| Total parcial | 1 529 487 |
| Gastos de oficina y otros gastos corrientes | |
| Alquiler de instalaciones | 36 000 |
| Servicios públicos | 18 000 |
| Material de oficina | 30 000 |
| Comunicaciones y servicios de TI | 40 000 |
| Seguro | 7 500 |
| Reparación y mantenimiento del equipo | 15 000 |
| Costos de mantenimiento y funcionamiento de los vehículos | 70 000 |
| Total parcial | 216 500 |
| Equipo y otros costos fijos | |
| Equipo de TC/TI | 19 500 |
| Total parcial | 19 500 |
| Estudio básico sobre la gestión basada en los resultados | 40 000 |
| TOTAL DE LOS COSTOS DE APOYO DIRECTO | 1 805 487 |



RESUMEN DEL MARCO LÓGICO — OPSR EN MAURITANIA 10359.0 (2005–2007)

| Jerarquía de los resultados | Indicadores de los resultados | Supuestos/riesgos |
|--|---|--|
| <p>Impacto</p> <p>Proteger los medios de subsistencia en las situaciones de crisis e incrementar la capacidad de resistencia a las crisis</p> | | |
| <p>Efectos</p> <p>Aumento de la capacidad para gestionar las crisis y subvenir a las necesidades alimentarias básicas</p> <p>Mayor disponibilidad de alimentos y mejor acceso a los mismos durante el período de transición para las categorías de personas más vulnerables</p> | <p>Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Porcentaje de los gastos de los hogares correspondientes a la alimentación ➤ Porcentaje de familias que consumen menos de tres comidas al día ➤ Porcentaje de familias que consumen menos de cuatro alimentos diferentes ➤ Porcentaje de familias que han vendido reproductores para alimentarse | <p>Fortalecimiento efectivo de las capacidades del Gobierno y de las organizaciones no gubernamentales en el ámbito de la orientación de las actividades</p> <p>El Gobierno y las organizaciones no gubernamentales proporcionan los artículos no alimentarios puntualmente y en cantidad suficiente</p> <p>El Gobierno y las organizaciones no gubernamentales llevan a cabo actividades de lucha contra el grillo peregrino y la oruga parasitaria (sesamia)</p> <p>El OSA participa plenamente en el seguimiento de los resultados del proyecto</p> |
| <p>Producto</p> <p>Los beneficiarios participaron en las actividades de creación de activos y en las actividades generadoras de ingresos que se apoyan mediante ayuda alimentaria</p> | <p>Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Número de beneficiarios que participan en las actividades de creación de activos y en las actividades generadoras de ingresos (por sexo) ➤ Número de activos creados por tipologías de proyecto (diques, perímetros hortícolas y pozos) ➤ Proporción de mujeres en los comités de gestión | |





Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, por parte del Programa Mundial de Alimentos (PMA), juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

LISTA DE SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

| | |
|----------|---|
| ACORD | Asociación de Cooperación e Investigación para el Desarrollo |
| APC | Alimentos para la capacitación |
| COMPAS | Sistema de análisis, procesamiento y seguimiento de los productos |
| CSA | Comisaría de Seguridad Alimentaria |
| FEWS-Net | Red del sistema de alerta temprana en caso de hambruna |
| ONG | Organización no gubernamental |
| OPSR | Intervención prolongada de socorro y de recuperación |
| OSA | Observatorio de Seguridad Alimentaria |
| OXFAM | Comité de Oxford para el Socorro en Casos de Hambre |
| PNUD | Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo |
| RASA | Reservas alimentarias de seguridad en las aldeas |
| SLODA | Estructura local para el desarrollo del Affolé |
| TIAM | Transporte interno, almacenamiento y manipulación |
| VAM | Análisis y cartografía de la vulnerabilidad |

